



Naka naNala bakhuluma ngemkhatsi

Refilwe Ramagoshi
Busisiwe Ndlovu





Nala naNaka basekhempini nesikolwa.

Bavula emathende abo bese babuka
kushona kwelilanga lokukhatimulako.

“Maye lihle,” kusho Nala ajabulile.



Babukela lilanga laze layoshona ngale
enshonalanga.

“Kunenyanga legcwele lamuhla
ebusuku,” kusho Naka njengobe
inyanga ivela ngasemphumalanga.

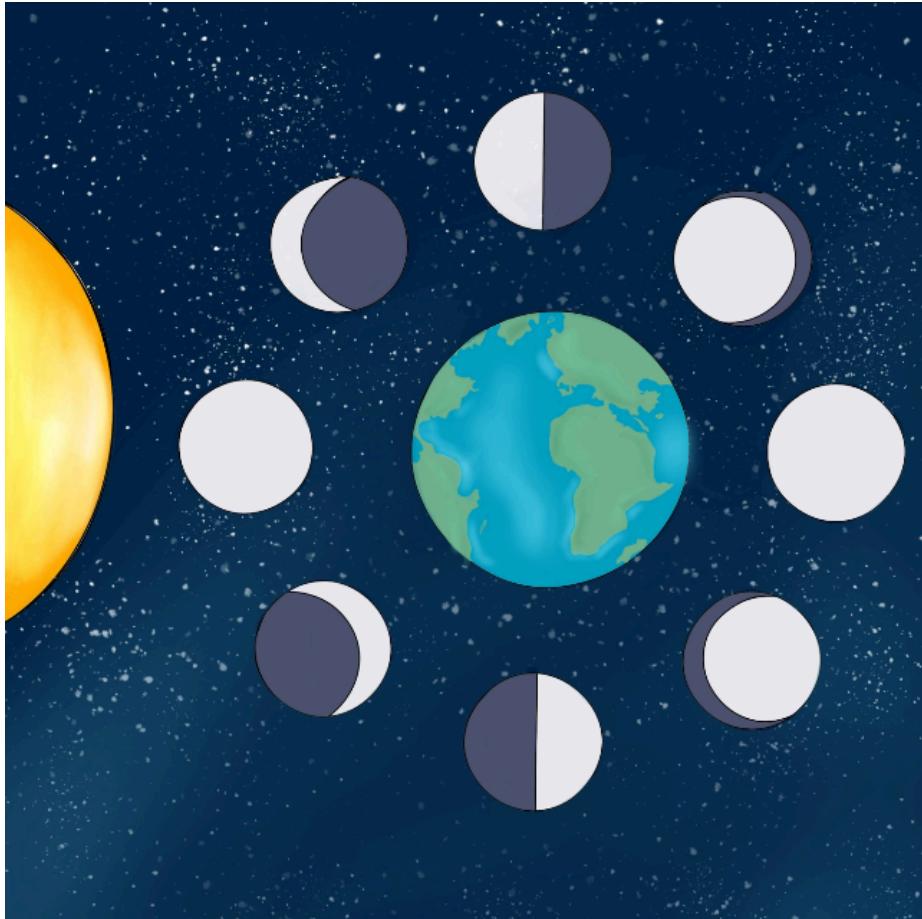


Labantfwana balala ngemihlane base
babukisia sibhakabhaka ebusuku.

Naka uyababata, “Hawu, maye tinyenti
tinkhanyeti, futsi tikhatimula sengatsi
ngemadayimane!”



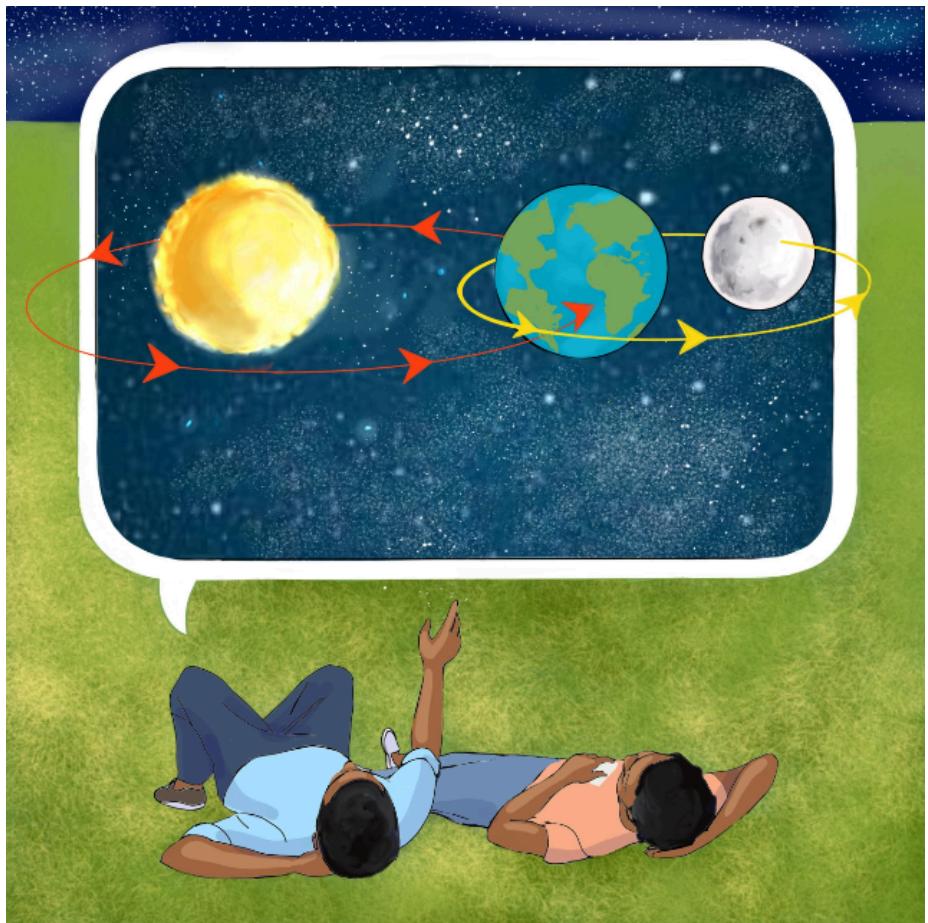
Utsi, "Lokwenta inyanga ikhatimule yingobe idvonsa kukhanya kwelilanga. Nangabe kunenyanga legcwele, kuba shengatsi yonkhe inyanga ibasiwe."



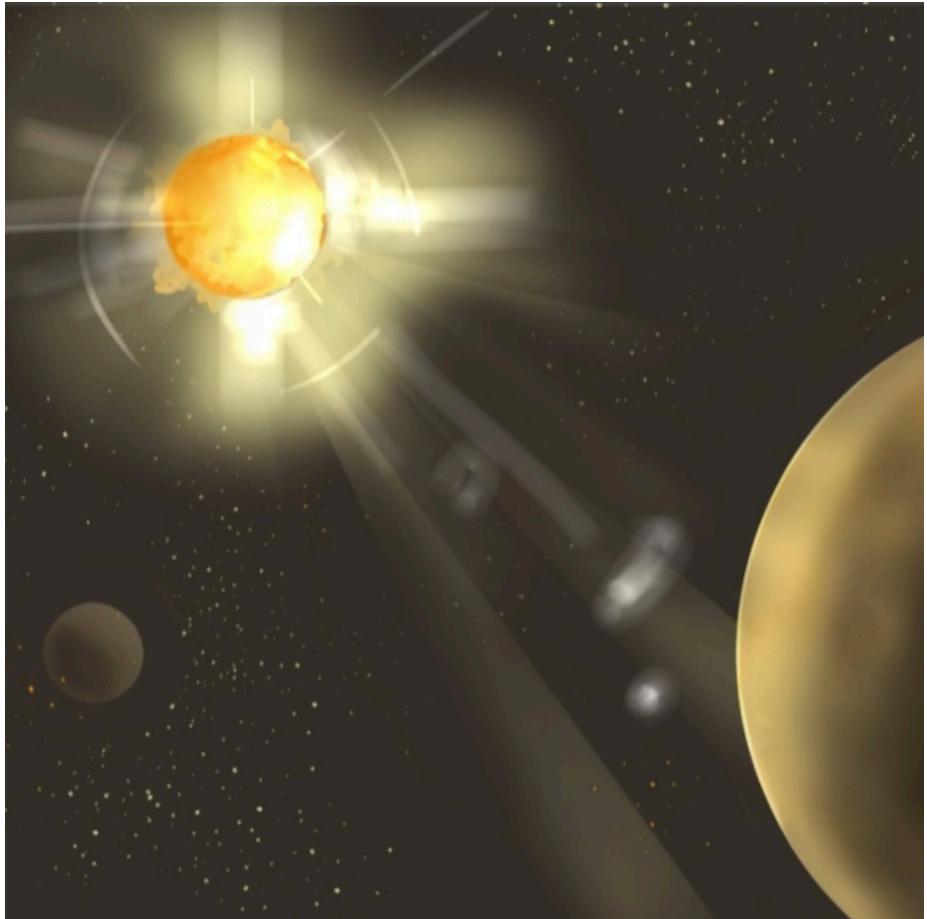
Nala uyavuma, "Inyanga ijikeleta emhlaben. Ngaletinye tikhatsi sikhona kubona kukhanya kwencenyelencane yenyanga, futsi isuke ifanana nabhanana."



Uyachubeka, "Inyanga ifanova nebholo nayigcwele. Njengobe inyanga ichubeka, sibona inyanga leyihhafu, lemise kwabhanana."

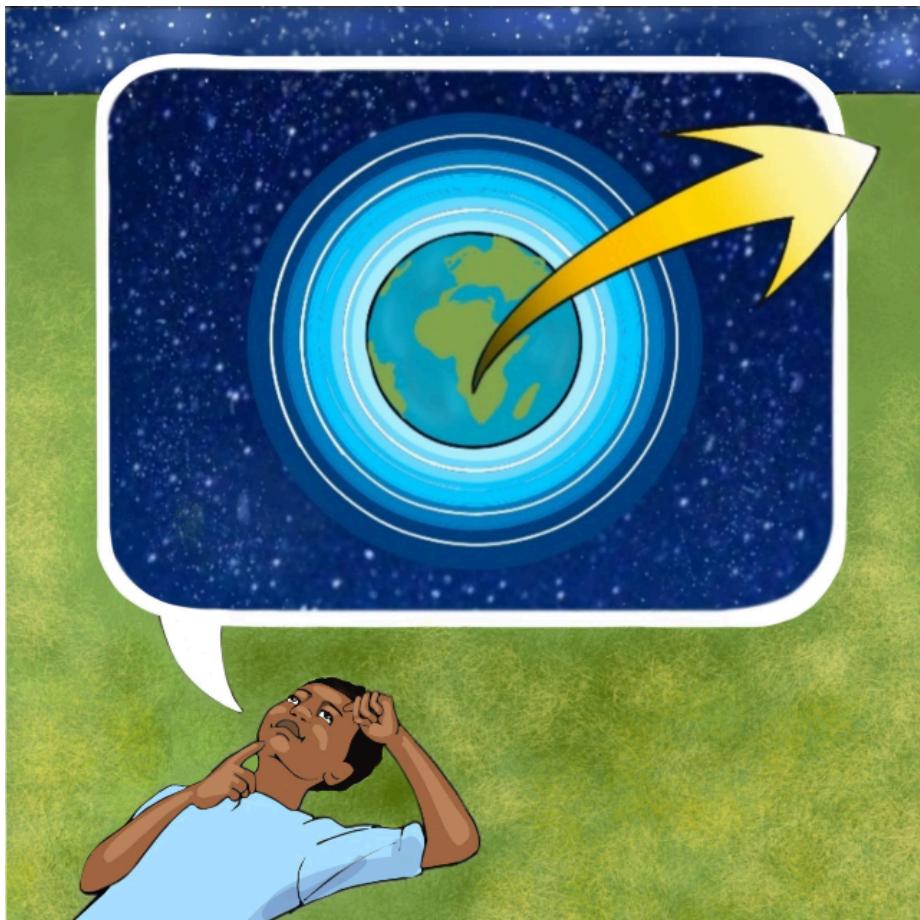


Naka usho ngekutigcabha, "Ngiyakwati
loko! Ngiyati nekutsi inyanga ihamba
itungelete umhlaba, futsi kona kokubili
kutungeleta lilanga."

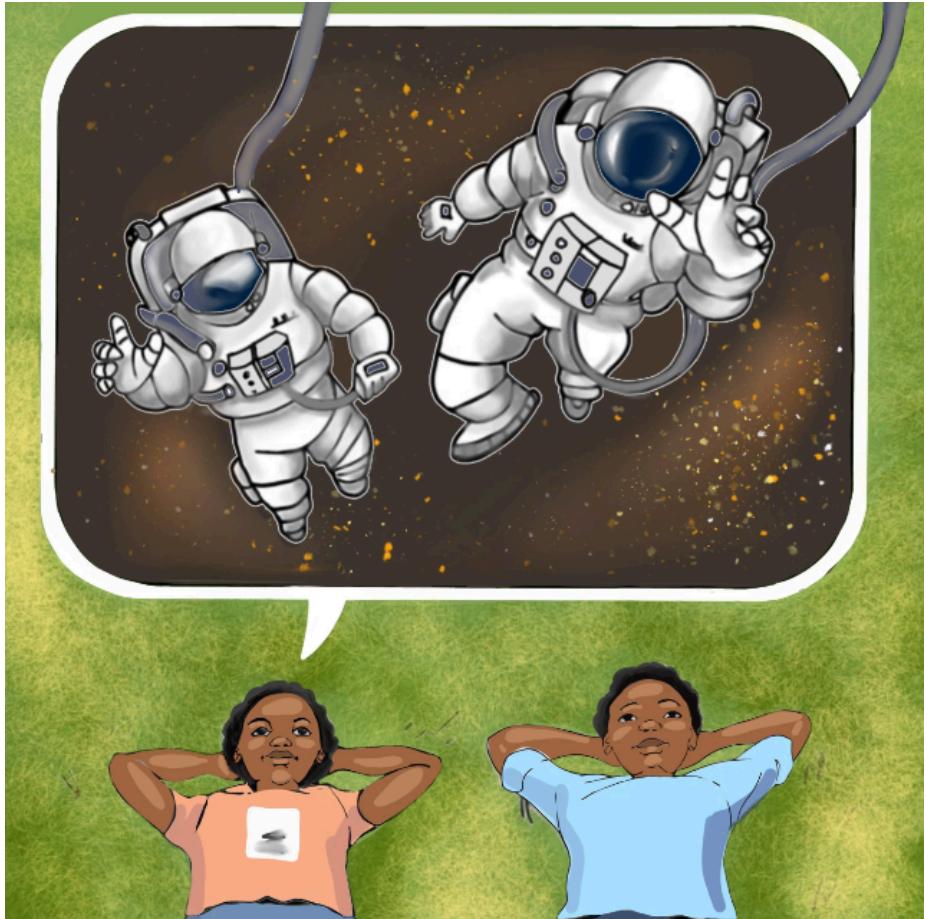


Nala uyamomotseka, “Bewati yini kutsi
lilanga nalo liyinkhanyeti?”

Uyengeta, “Lilanga liyinkhanyeti
lenkhulu lekhipha emagesi lashisako,
futsi liveta kukhanya nekushisa.”



Naka uyaphawula, "Natingekho tibani tasemadolobheni lamakhulu, siyakhona kusibona kahle sibhakabhaka ebusuku. Umkhatsi ucala ngetulu kwemoya lotungelete umhlaba, kepha uphelela kuphi umkhatsi?"



Nala uyamoyitela, "Kuncono sibe
bosomkhatsi sindize sihambe ngendiza
lenelitubane lelikhulu kakhulu.
Sitawukhona kwendlula nemaplanethi
netinkhanyeti letikhashane kakhulu.
Sitobese siyati-ke kutsi umkhatsi
uphelela kuphi."

—Imibuto

1. Lendzaba ikhuluma ngabobani? Yini labayentako?
2. Iyini inyanga lephelele?
Yidvwebe.
3. Iphuma ngakuphi inyanga?
4. Nguyiphi inkhanyeti lesedvute kwemhlaba?
5. Kunemaplanethi langu-8.
Tfola emagama awo.
6. Dvweba sitfombe selilanga nemaplanethi.



Ulwazi Lwethu is a Zenex Foundation funded and initiated project to develop a series of graded and leisure African language readers and teacher support materials. This project is targeted at teaching and supporting learners in the Foundation Phase to improve their home language reading and understanding. The readers have been originated in nine African languages in collaboration with Molteno Institute for Language and Literacies, Nelson Mandela Institute for Education and Rural Development, Room to Read South Africa, and Saide. All resources are developed as Open Education Resources (OER).



Your attribution should include the following:

Title: Naka naNala bakhuluma ngemkhatsi

Author/s: Refilwe Ramagoshi

Translator/s: Simangele Khoza

Illustrator/s: Busisiwe Ndlovu

Assurer/s: Mduduzi Benjie Shongwe

Language: Siswati



© Zenex Foundation - Saide 2023

CC BY includes the following elements:

BY – Credit must be given to the creator